



## Anmeldung zur sektorspezifischen Unternehmerreise Architekten & Planer der Bundesarchitektenkammer e.V. (BAK)

in die Republik Südkorea (Seoul) vom **24. bis 29. Oktober 2011**

Diese Reise ist vom BMWi gefördert.

Bitte verwenden Sie dieses Formular zur Anmeldung und senden es an:

Herrn Hoje Woo, per Fax +82 (0)2 3780-4620 / -4637 oder per Mail: [hjwoo@kgcci.com](mailto:hjwoo@kgcci.com)

**Anmeldefrist: 16. September 2011**

**Teilnehmer (= Rechnungsanschrift)**

Titel, Vorname, Name: \_\_\_\_\_

Firma/Organisation: \_\_\_\_\_

Straße/Postfach: \_\_\_\_\_

Land/PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon Telefax \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

Ich melde mich verbindlich zu einem Teilnahmepreis von **490,- Euro zzgl. MwSt.** zur sektorspezifischen Unternehmerreise an. Ich habe die nachstehenden Teilnahmebedingungen gelesen und erkenne diese an.

\_\_\_\_\_  
Ort/Datum

\_\_\_\_\_  
Stempel/Unterschrift

**Teilnahmebedingungen :** Diese Teilnahmebedingungen werden Bestandteil des mit uns geschlossenen Vertrages.

#### » Anmeldeformalitäten

Zur Anmeldung verwenden Sie bitte das Anmeldeformular. Bitte pro Teilnehmer ein Formular einreichen. Nach Ihrer Anmeldung erhalten Sie eine Teilnahmebestätigung.

#### » Bezahlung

Die Bezahlung der Teilnahmegebühr erfolgt durch Überweisung: Nach Eingang Ihrer Anmeldung erhalten Sie die Rechnung mit der Bitte, den Betrag unter dem Stichwort „Architektenreise 2011“ auf folgendes Konto zu überweisen:

Kontonummer: 064-2330/00  
Bankleitzahl: 380 700 59  
Kreditinstitut: Deutsche Bank AG Bonn

Innerhalb einer Woche nach Erhalt der Rechnung überweisen Sie uns bitte den auf der Rechnung ausgewiesenen Betrag. Wenn der vereinbarte Betrag bis zum Reiseantritt nicht vollständig bezahlt ist, berechtigt uns dies zur Auflösung des Vertrages und zur Berechnung von Schadensersatz in Höhe der entsprechenden Rücktrittsgebühren. Wenn Sie Zahlungen nicht zu den vereinbarten Terminen leisten und wir Sie deshalb mahnen müssen, sind wir berechtigt, eine Mahnkostenpauschale in Höhe von € 10,00 zu erheben.

#### » Stornierung

Eine kostenlose Stornierung ist bis spätestens 26. September 2011 möglich. Bei Stornierung nach diesem Datum werden 50 % der Teilnahmegebühr in Rechnung gestellt. In Ihrem eigenen Interesse und zur Vermeidung von Missverständnissen empfehlen wir Ihnen dringend, den Rücktritt schriftlich zu erklären. Maßgebend für den Rücktrittszeitpunkt ist der Eingang der Rücktrittserklärung bei der AHK in Seoul, Republik Südkorea. Wird eine Mindestteilnehmerzahl von 10 Personen nicht erreicht, sind wir berechtigt, die Reise bis zu zwei Wochen vor Reisebeginn abzusagen. Auf den Reisepreis geleistete Zahlungen werden unverzüglich erstattet.

#### » Leistungsbeschreibungen

1. Briefing
2. Besuch von offiziellen Stellen
3. B2B Meetings
4. Persönliche Beratung & Betreuung
5. Rahmenprogramm
6. Delegationsunterlagen und -material
7. Sämtliche Mahlzeiten
8. Transport innerhalb des Landes
9. Organisationshilfe bei Transport und Unterkunft in Korea

Für den Umfang der vertraglichen Leistungen sind die Leistungsbeschreibungen verbindlich. Nebenabreden, die den Umfang der vertraglichen Leistungen verändern, bedürfen einer ausdrücklichen Bestätigung.

» Leistungsänderungen

Änderungen oder Abweichungen einzelner Leistungen von dem vereinbarten Inhalt des Vertrages, die nach Vertragsschluss notwendig werden, behalten wir uns ausdrücklich vor.

» Sonstiges

Wir haften nicht für die rechtzeitige Erteilung und den Zugang notwendiger Visa durch die jeweilige diplomatische Vertretung.

» Anwendbares Recht und Rechtsprechung

Gerichtsstand ist der Sitz des Beklagten. Änderungen oder Ergänzungen des Vertrages bedürfen für ihre Rechtswirksamkeit der Schriftform. Dies gilt auch für die Änderung dieser Schriftformklausel. Sollte eine Regelung dieses Vertrages ganz oder teilweise unwirksam sein oder werden, wird dadurch die Gültigkeit dieses Vertrages im Übrigen nicht berührt. Anstelle der unwirksamen Bestimmung gilt eine Regelung, die dem Zweck des Vertrages und dem Willen der Beteiligten bei seinem Abschluss am ehesten entspricht. Entsprechendes gilt im Falle einer ungewollten Regelungslücke. Mündliche Nebenabreden bestehen nicht.

**Ansprechpartner:**

**Netzwerk Architekturexport (NAX)**

Bundesarchitektenkammer  
Cathrin Urbanek  
Askanischer Platz 4  
10963 Berlin  
Tel./Fax: +49 - (0)30 - 26 39 44 - 61 / - 90  
[urbanek@architekturexport.de](mailto:urbanek@architekturexport.de)  
[www.architekturexport.de](http://www.architekturexport.de)

**Deutsch-Koreanische Industrie und Handelskammer (AHK Korea)**

Herr Hoje Woo  
Hannam Plaza, 28-2 Hannam-dong  
Yongsan-gu, 140-884 Seoul, Korea  
Tel./Fax: +82 (0)2 3780-4620 / -4637  
[hjwoo@kgcci.com](mailto:hjwoo@kgcci.com)  
[www.kgcci.com](http://www.kgcci.com)

**NAX Repräsentant Südkorea:**

Ralf Zabel Architekt  
Ilheung Building 7F,  
1490-25 Seochodong, Seochogu  
137-070 Seoul, South Korea  
Tel. +82 (0)2 582 9223  
[nax@zabel-partner.com](mailto:nax@zabel-partner.com)  
[www.zabel-partner.com](http://www.zabel-partner.com)